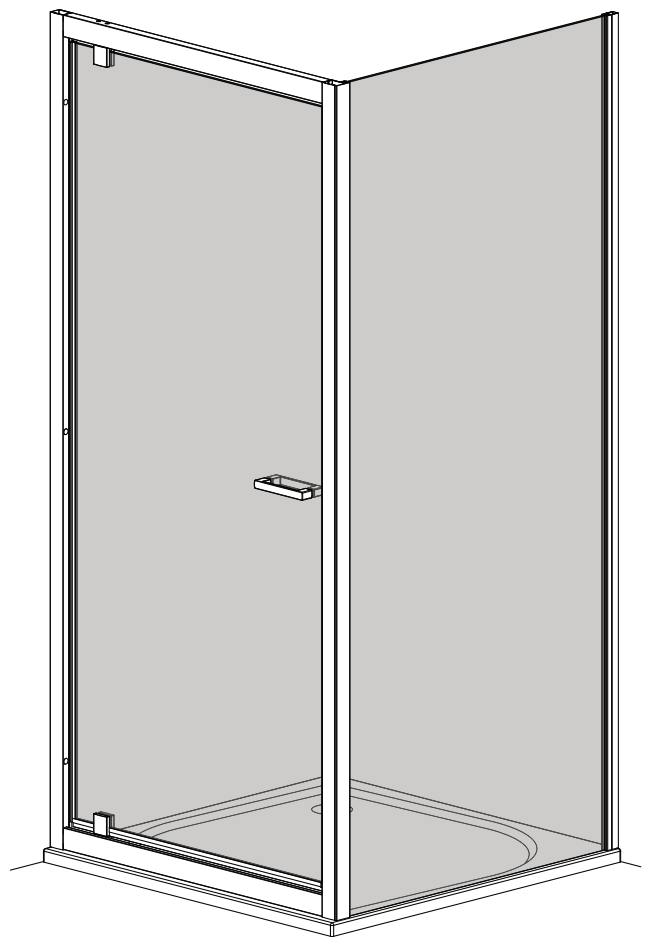
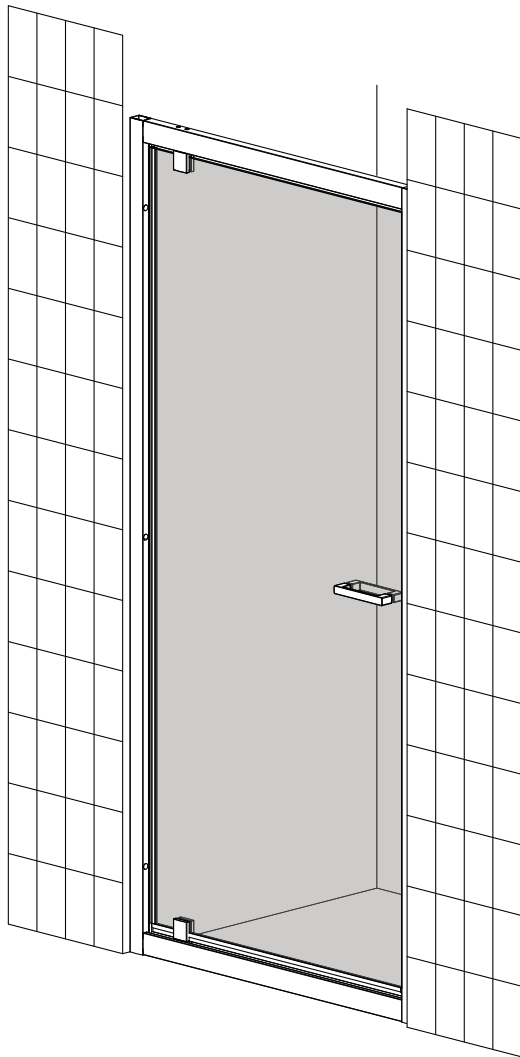


- PL** Instrukcja montażu
- GB** Assembly instruction
- D** Montageanleitung
- SK** Návod na inštaláciu

- CZ** Pokyny k instalaci
- RUS** Инструкция по установке
- UA** Інструкція по установці
- H** Szerelési útmutató
- RO** Instrucțiuni de montaj



## Twist DW/DW+S

- PL** Instrukcja pokazuje montaż kabiny w wariacie lewym
- GB** Assembling instruction shows installation of left-side version
- D** Die Montageanleitung stellt die linke Variante der Dusche dar
- SK** Návod na inštaláciu sa vzťahuje na ľavé prevedenie
- CZ** Návod zobrazuje instalaci sprchového koutu vlevo
- RUS** В инструкции указан монтаж левого варианта кабины
- UA** В інструкції вказаний монтаж лівого варіанту kabini
- H** A szerelési útmutató balos verzióra vonatkozik
- RO** Instrucțiunile de montaj se refera la instalarea cu deschidere pe stanga

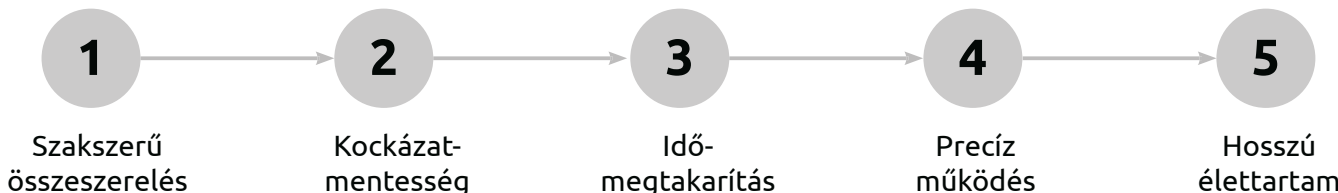
## Beépítési tudnivalók

**2+1**ÉV**GARANCIA**

Beépítéshez javasoljuk megnövelt (2+1 év) garanciával a saját márkaszervizünket, az ország egész területén.

Beszereles megrendelés: [szerviz@metahungary.hu](mailto:szerviz@metahungary.hu) | [radaway.hu](http://radaway.hu)

A Radaway márkaszervizünk garantálja:



**Mielőtt saját kezűleg kezd hozzá a beépítéshez, ezt mindenképp tudnia kell!**

1. Beépítés előtt kérjük, ellenőrizze a termék minőségét, hogy nincs-e a terméknek hibája, nem sérült-e a szállítás során.
2. Feltétlenül ellenőrizze le, hogy az áru megjelenése, méretei és színe (cikkszám) megfelel-e az Ön megrendelésének.
3. Beépítés után a gyártó csak a gyártási és az anyaghibákra ismeri el a garanciát. A már beszerelt terméken észlelt hibákért nem vállalunk felelősséget. Annak plusz költségeit nem áll módunkban átvállalni.
4. A terméket kizárólag rendeltetésszerűen lehet használni, ellenkező esetben a garanciális jog elvész.
5. A beszerelt terméket a szilikonos tömítés után 24 órával lehet csak használni.
6. A szerkezeti változtatás jogát fenntartjuk.
7. Ajánlás: A termék beszereléséhez két ember szükséges.

**A zuhanykabinra és zuhanytálcára alap esetben 2 év jótállást vállalunk.**

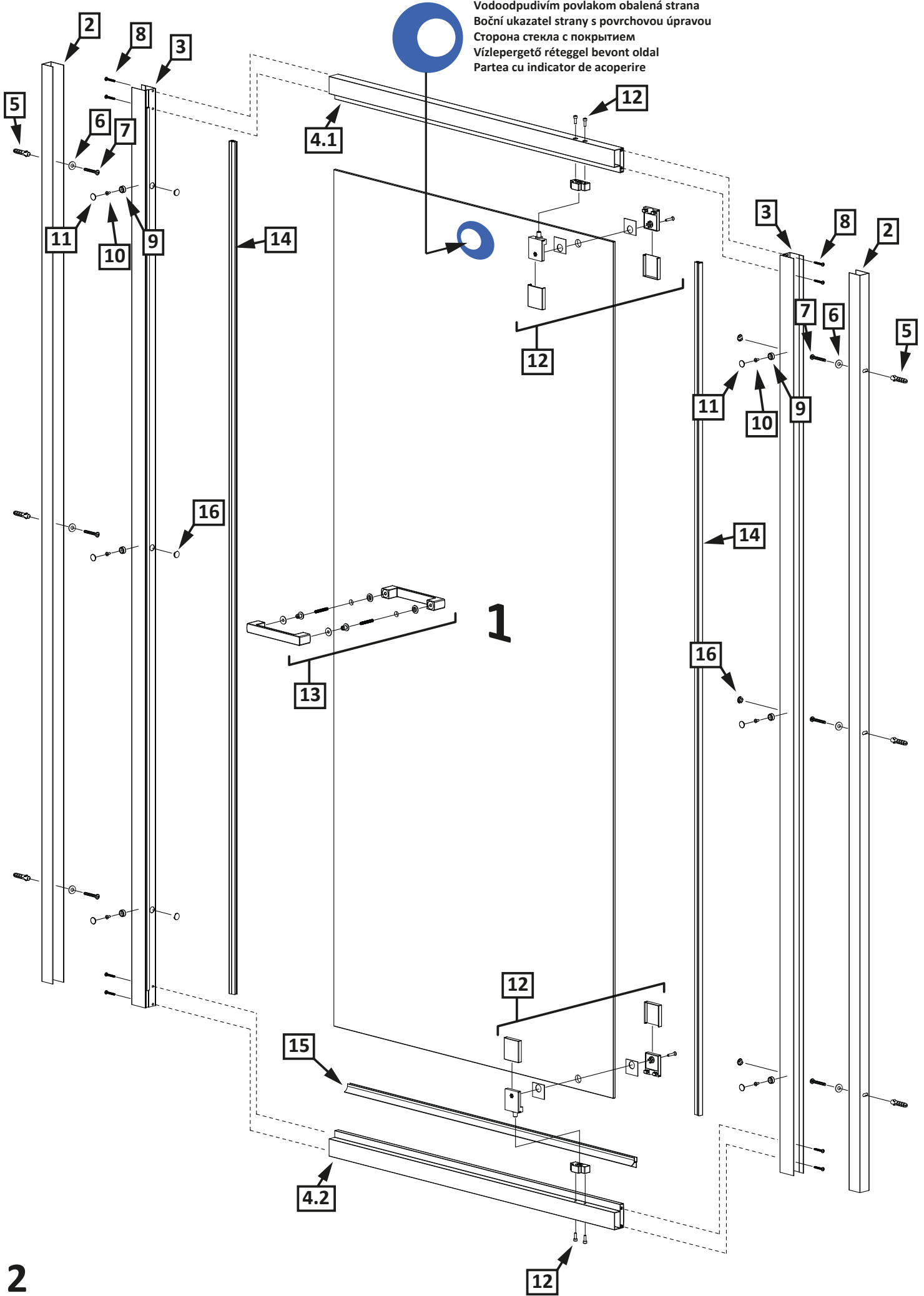
A jótállási idő a számla kiállításának napjával indul. Garanciális igényeit közvetlenül nálunk, márkaszervizünkhöz fordulva is érvényesítheti.

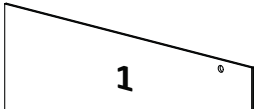










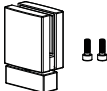
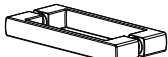

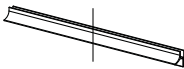



A garanciális igény érvényesíthetőségének egyik feltétele, hogy a termék szakszerűen, jelen szerelési útmutató szerint kerüljön üzembe helyezésre, beépítésre. A nem szakszerűen beépített vagy rögzített termékre a garancia nem terjed ki, annak javítása, ill. cseréje során a bontási és helyreállítási költségek, valamint a kiszállás díja a vevőt terheli. Üvegtörés esetén a garanciális feltételek nem érvényesíthetőek.

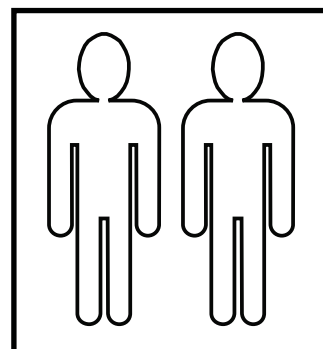
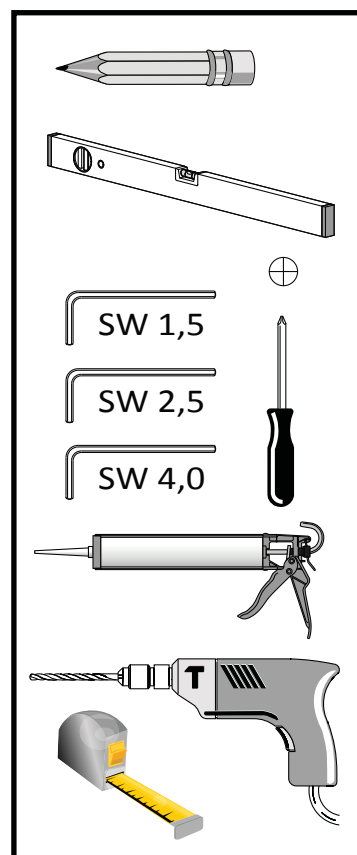
**A Radaway márkaszerviz igénybevétele esetén a megnövekedett jótállási idő 2+1 év!**

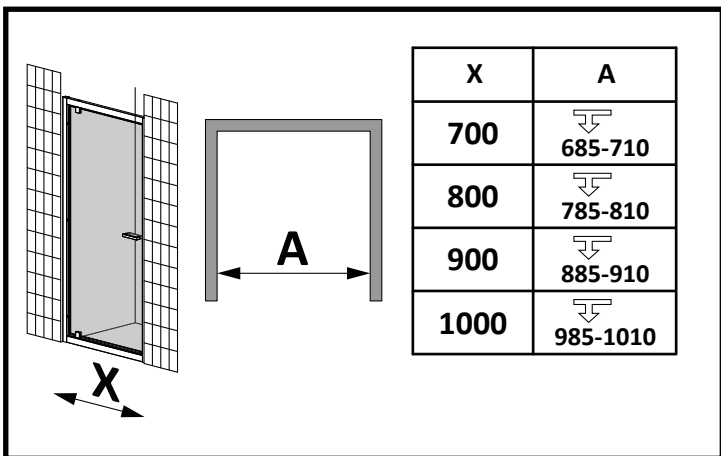
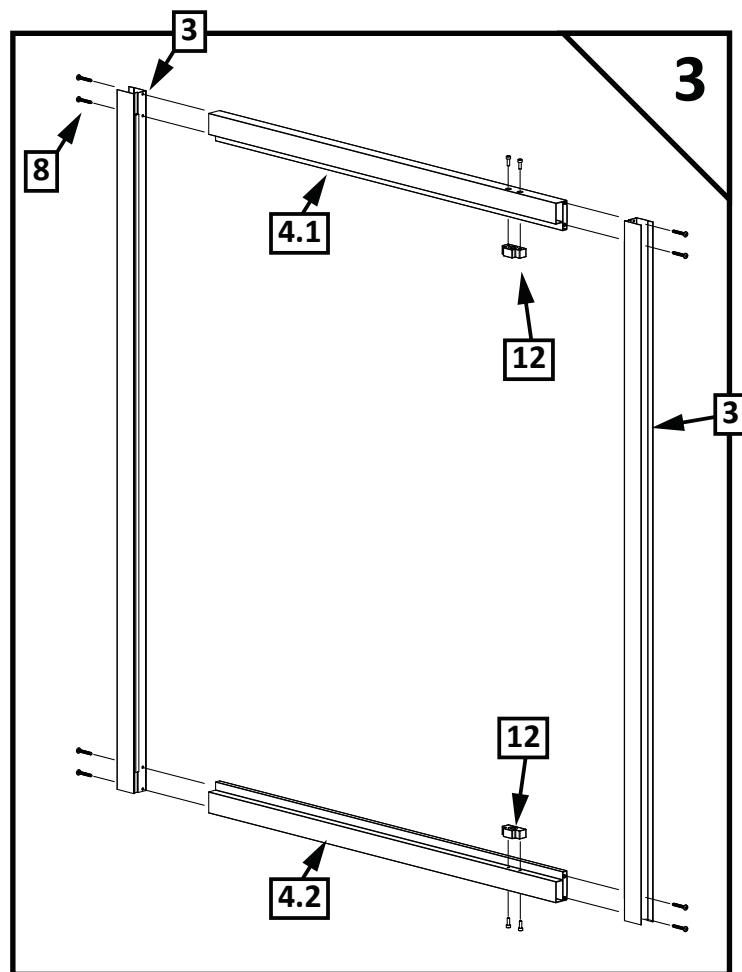
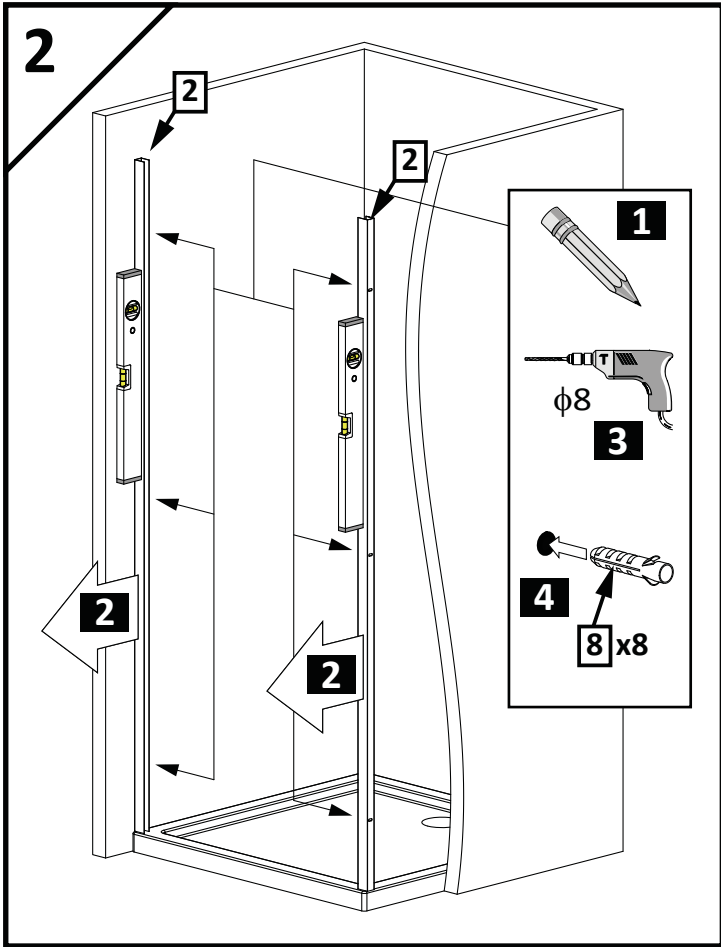
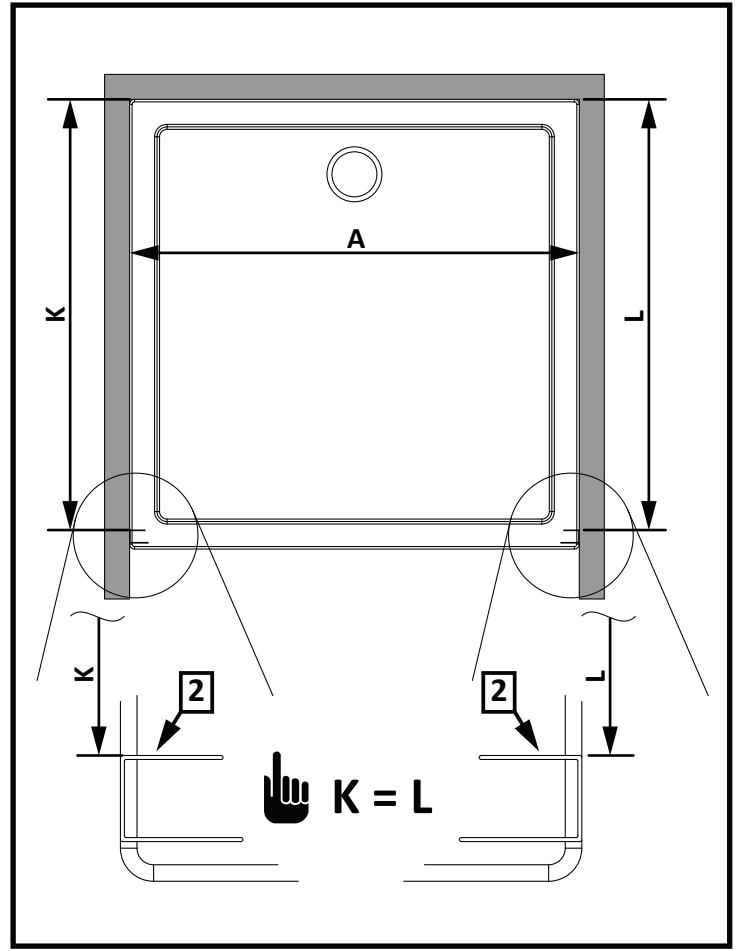
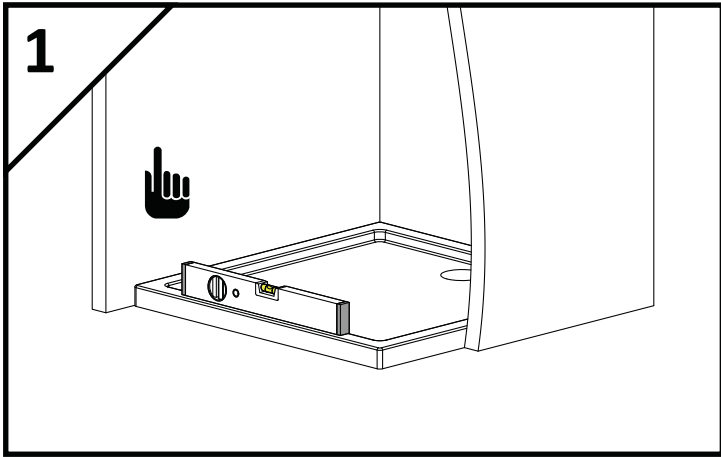
A jótállás részletes feltételeit a jótállási jegy tartalmazza.

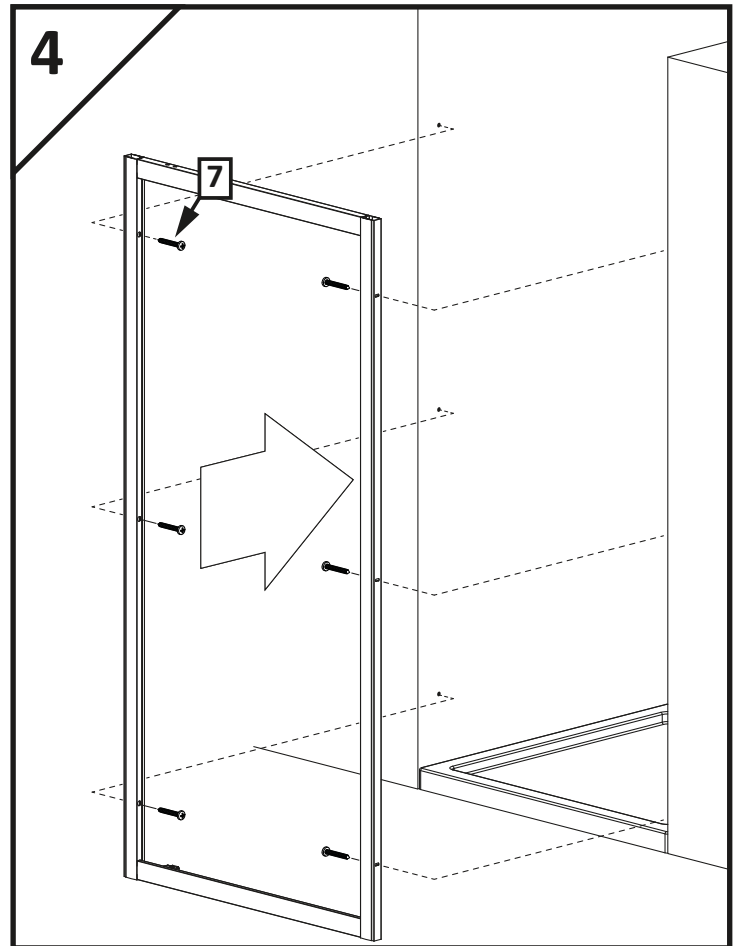
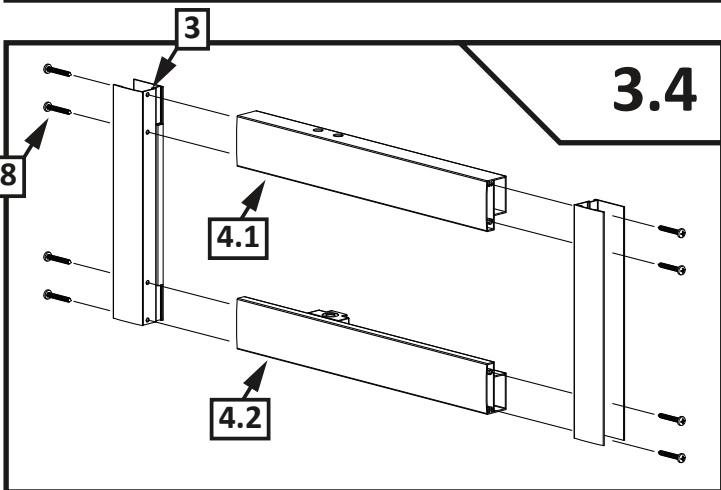
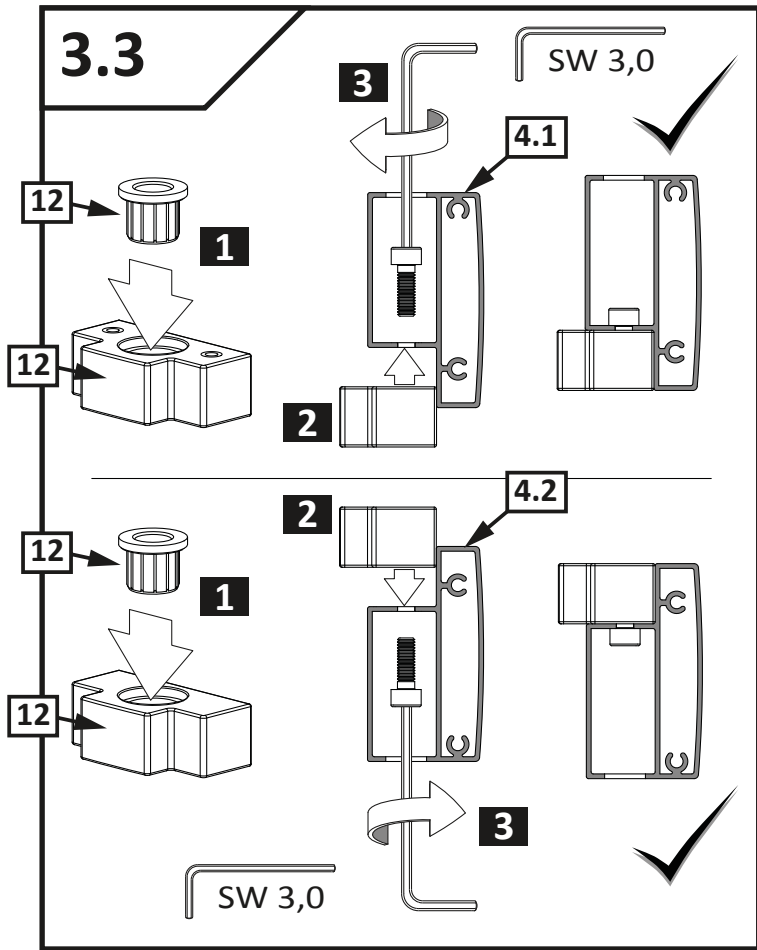
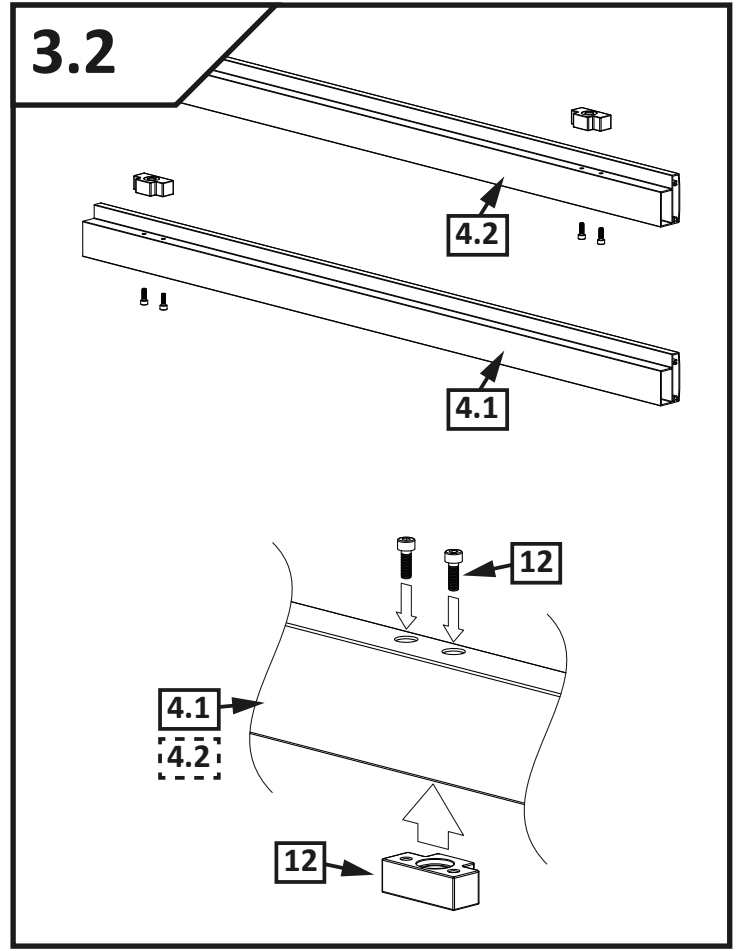
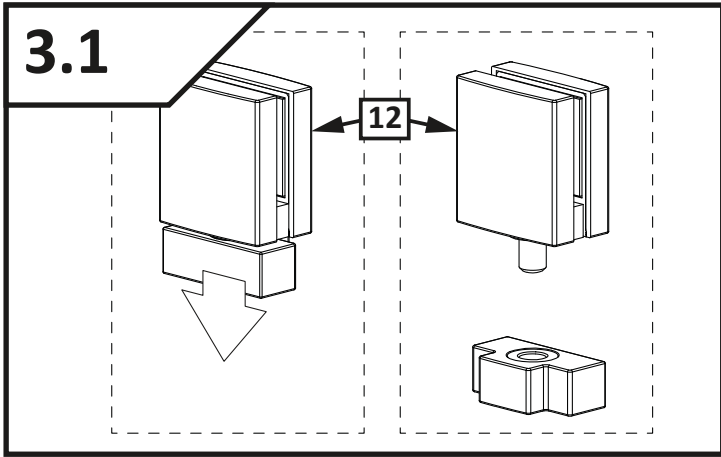
Oznacenie strany nalozenia povlaku  
 Side of the coating indicator  
 Bezeichnung für Glasfläche mit  
 der EasyClean-Beschichtung  
 Vodoodpudivím povlakom obalená strana  
 Boční ukazatel strany s povrchovou úpravou  
 Сторона стекла с покрытием  
 Vízlepergető réteggel bevont oldal  
 Partea cu indicator de acoperire

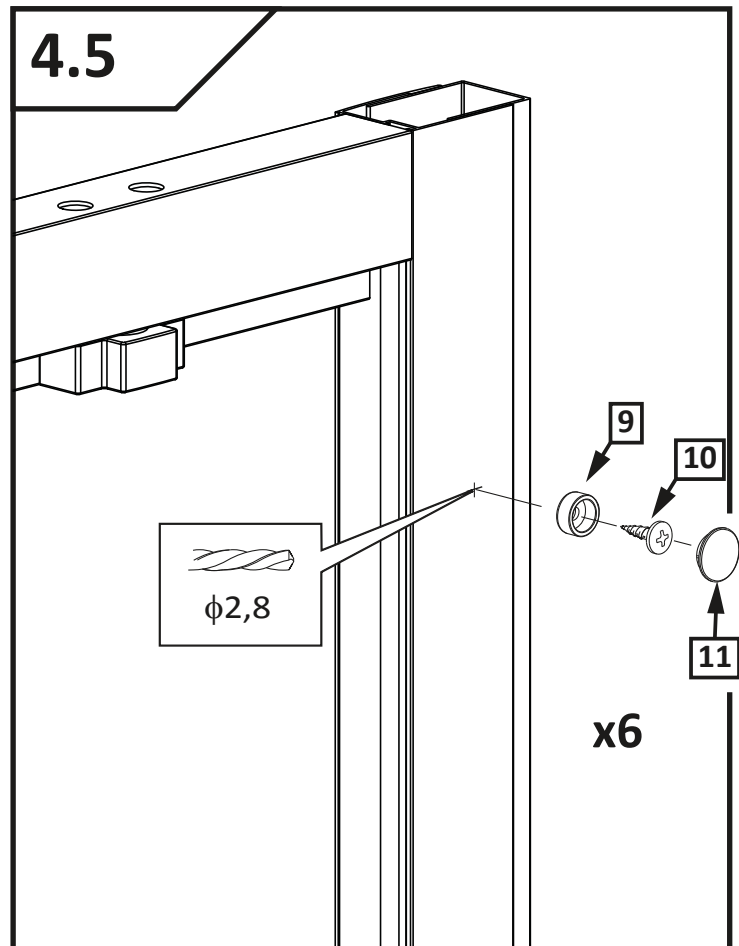
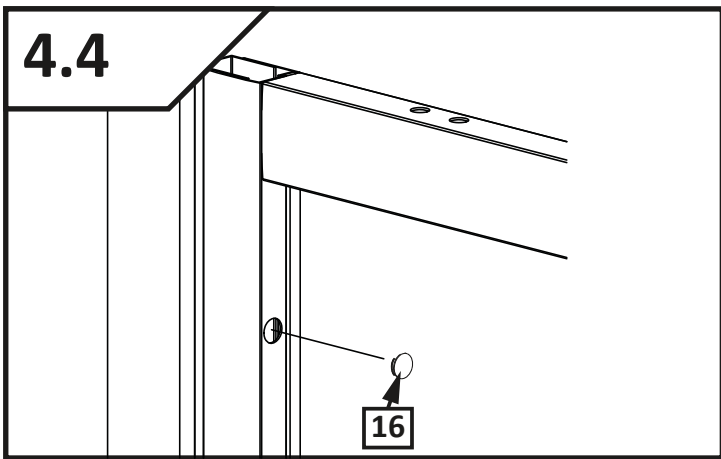
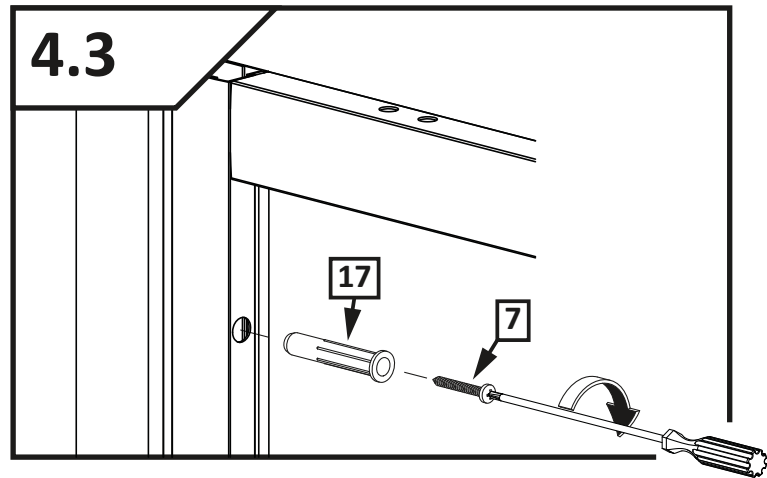
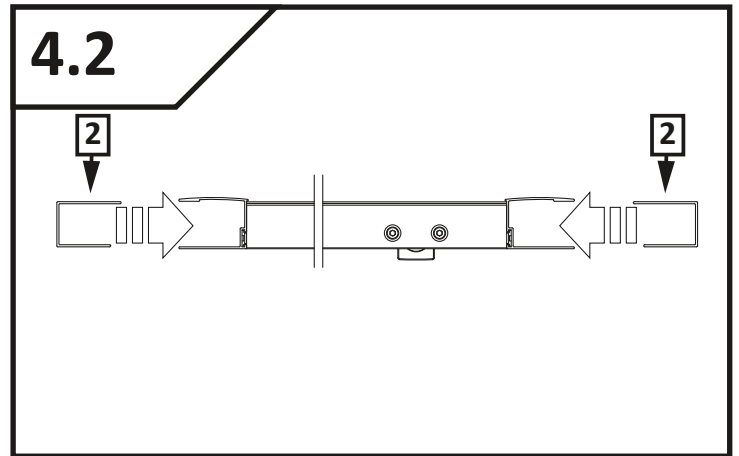
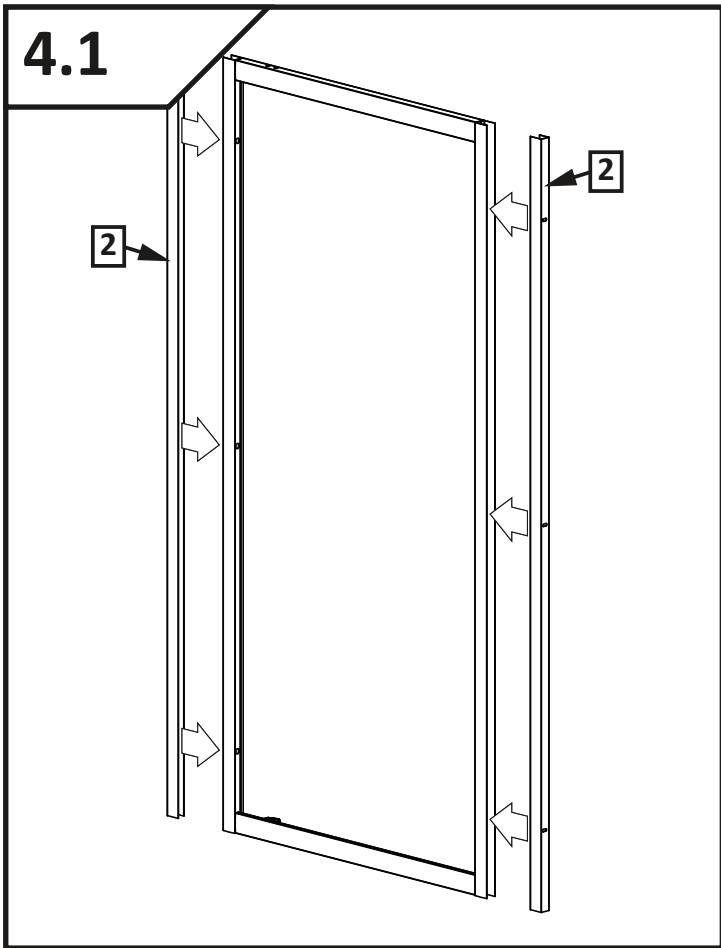


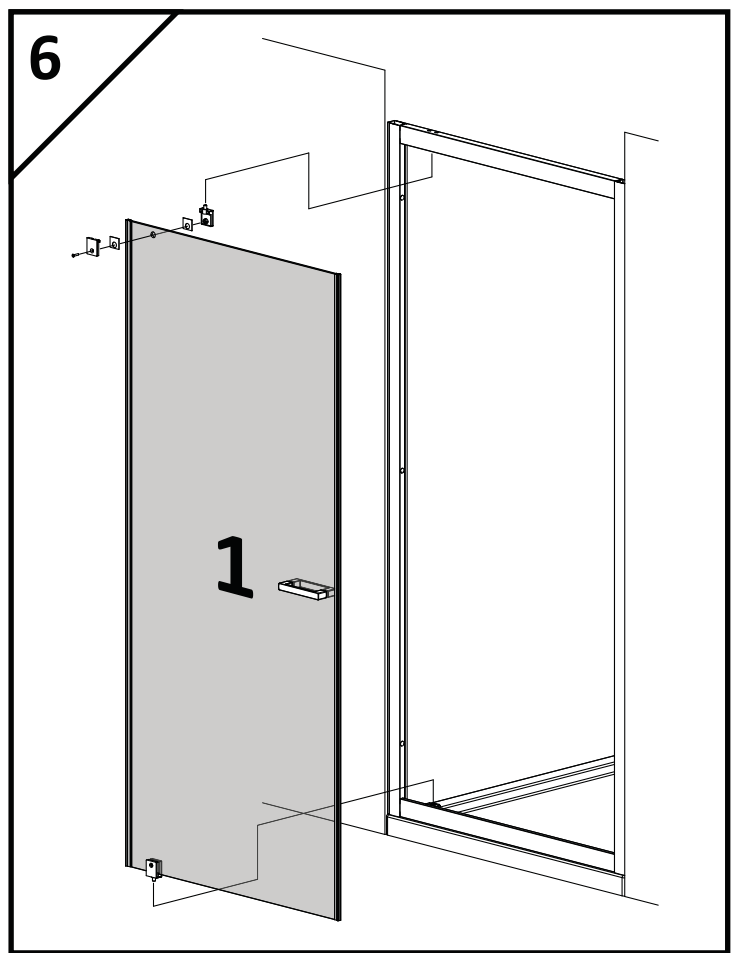
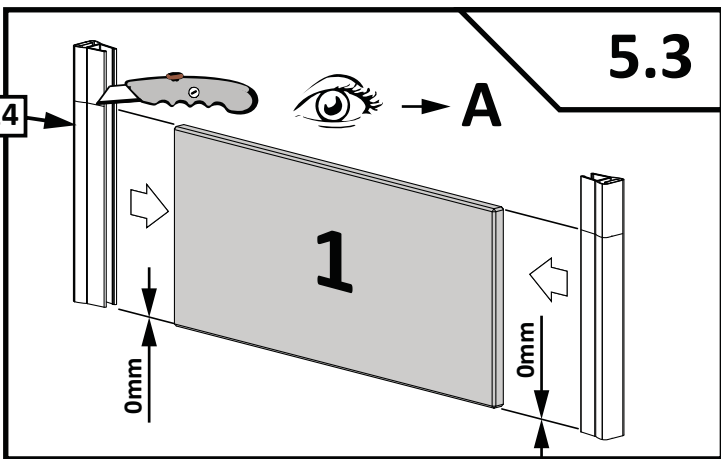
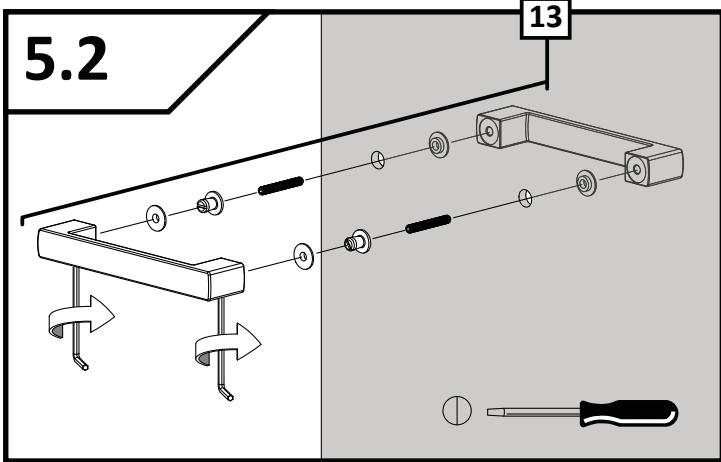
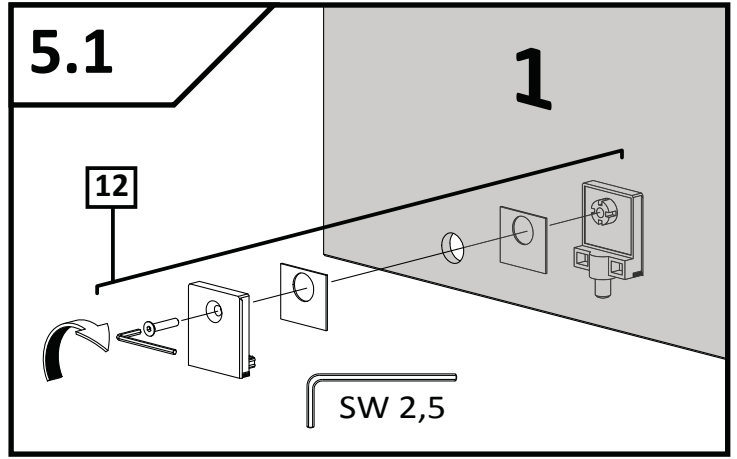
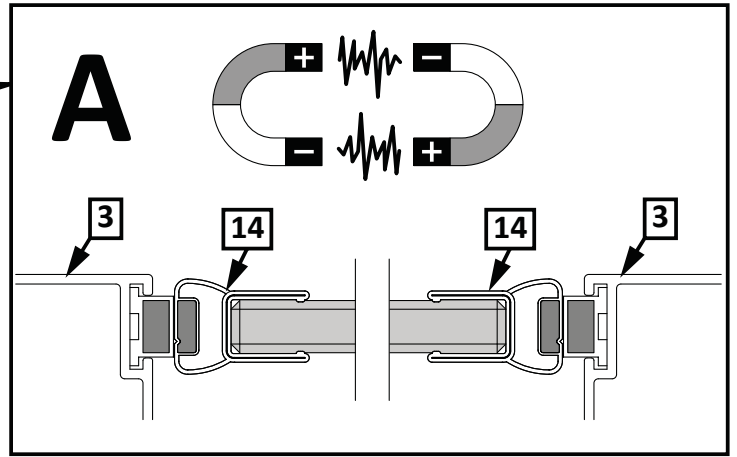
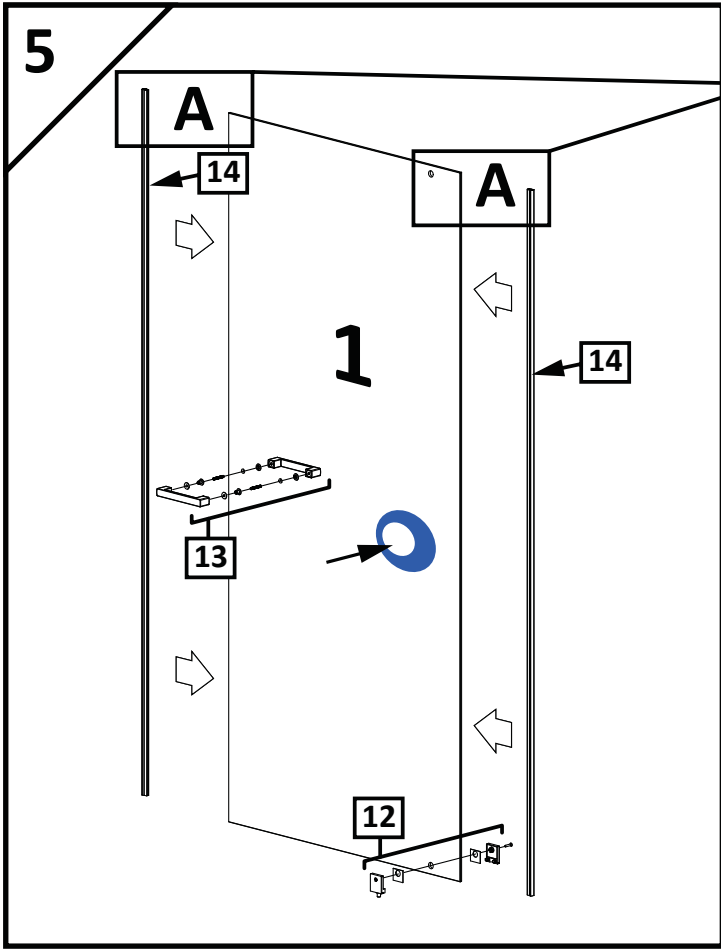
Nr No. Nr číslo počet № Sorszám Numar	Oznaczenie Mark Bezeichnung Označenje Označení обозначение Jelölés Componenta	Sztuk Pcs. Stück Kus KS штук Db. Bucati
1.		1
2.		2
3.		2
4.1 4.2		1 1
5.	 $\phi 8$ DIN 65610	6
6.	 M5 Typ A DIN 9021	6
7.	 5x40 DIN 7991	6
8.	 3,5x25 DIN 7981	8
9.		6
10.	 3,5x9,5 DIN 7981	6
11.		6
12.		2
13.		1
14.		2
15.		1
16.		6
17.		1
18.	 $\phi 2,8$	1



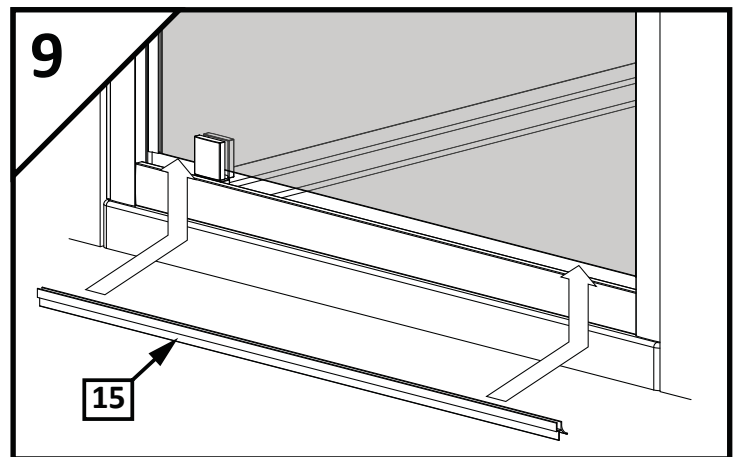
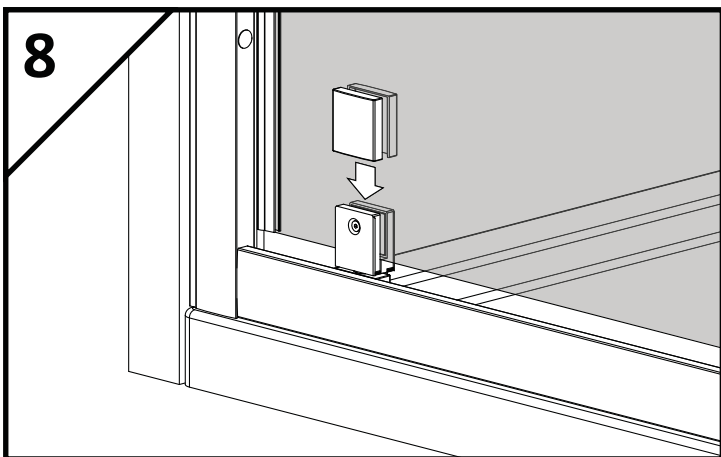
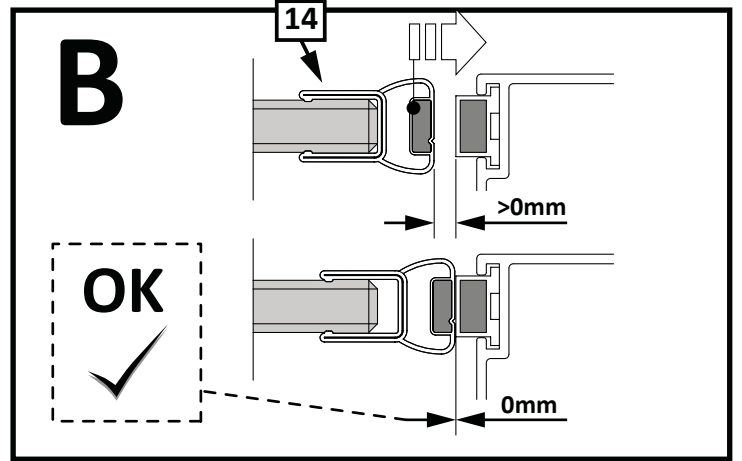
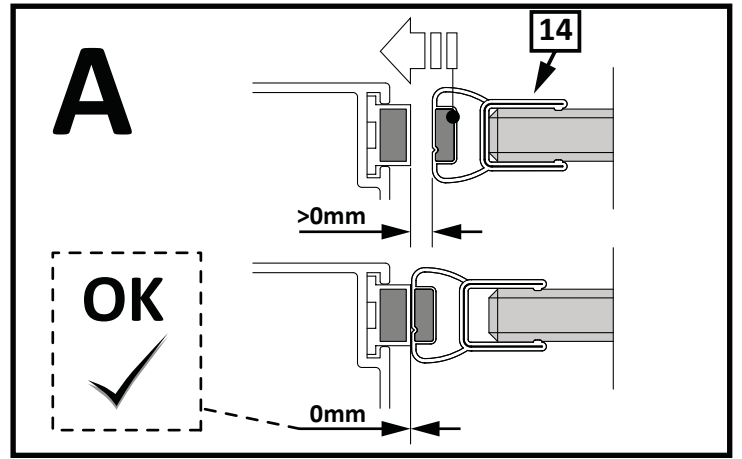
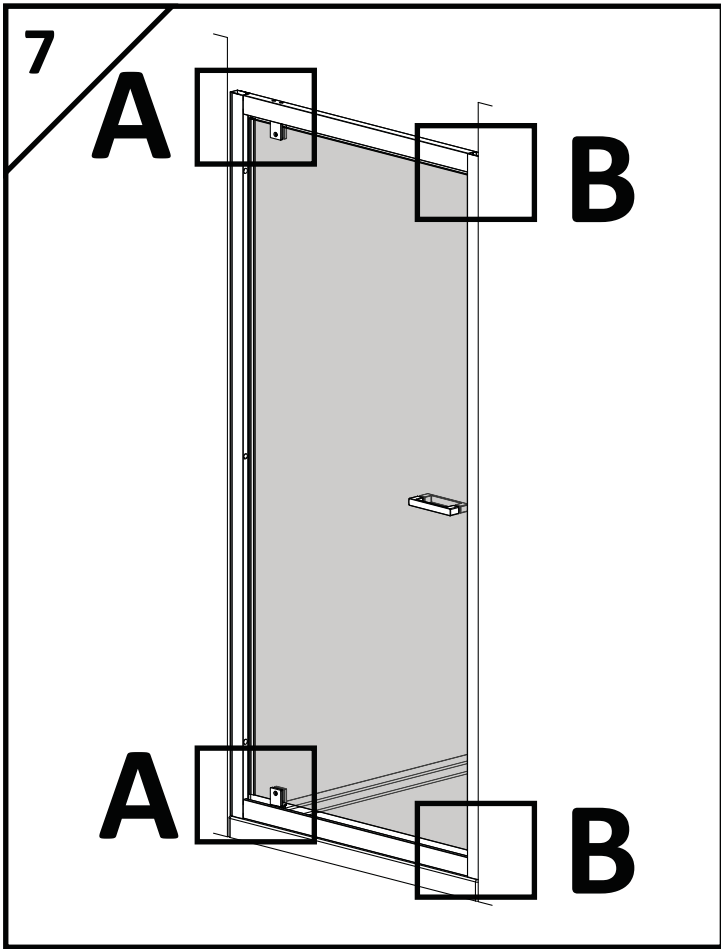
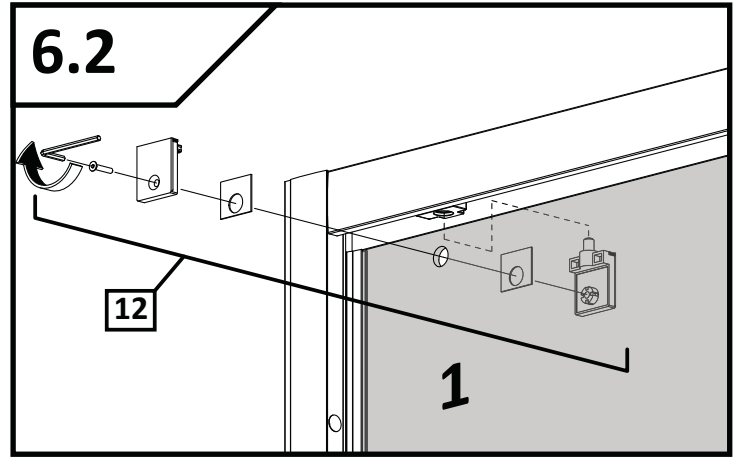
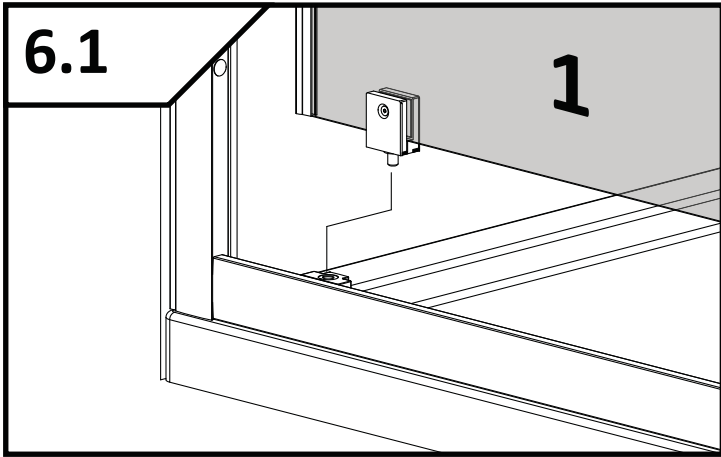


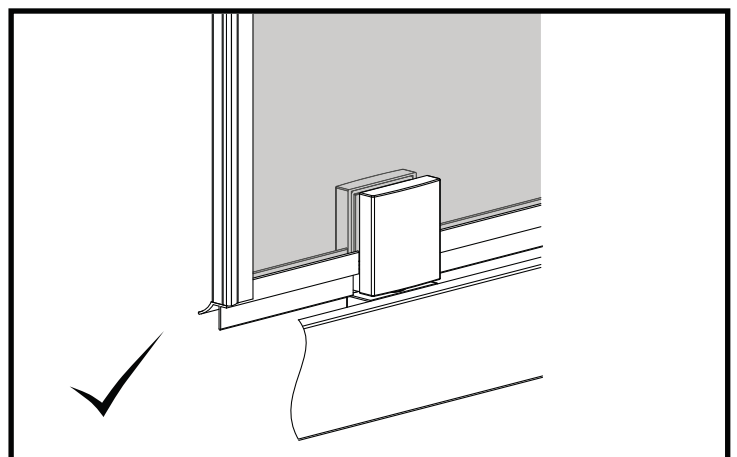
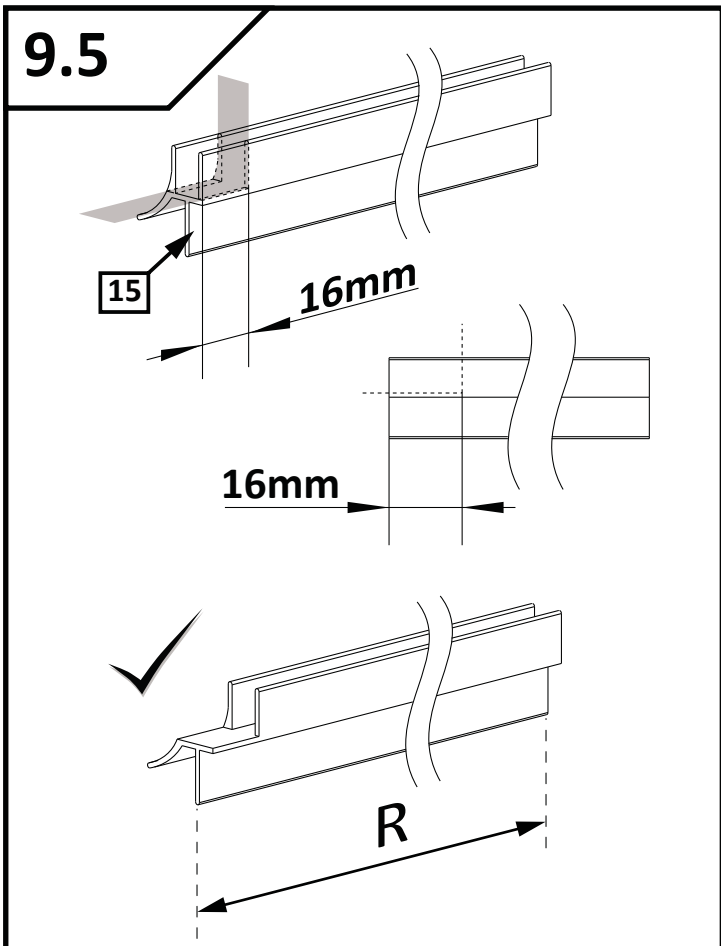
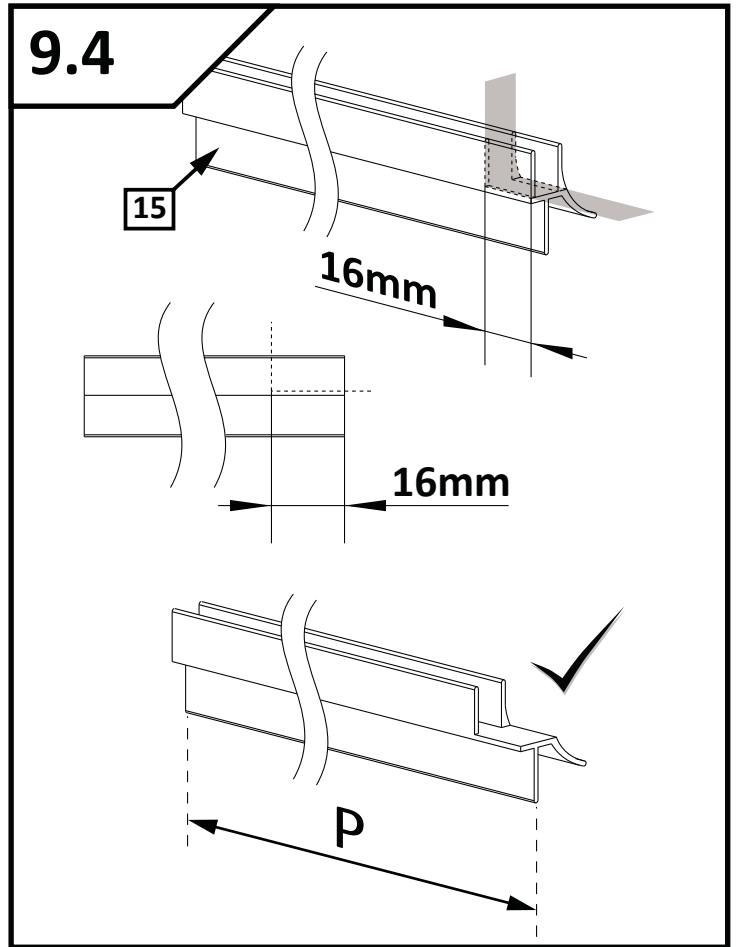
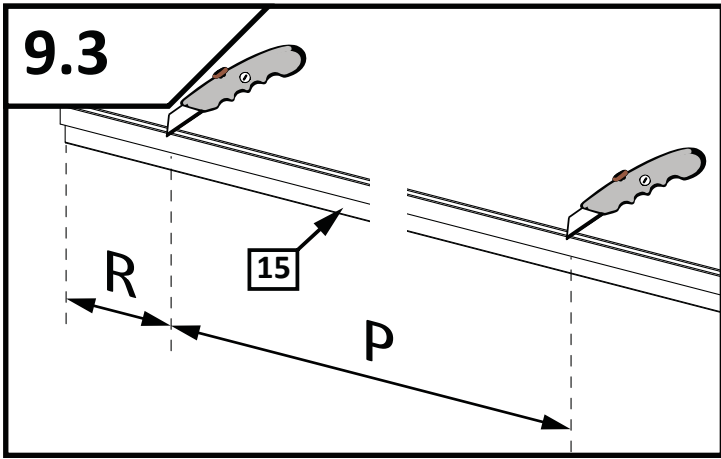
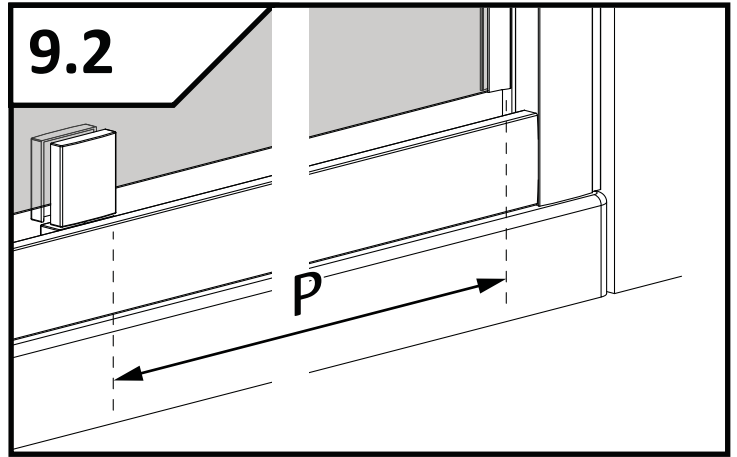
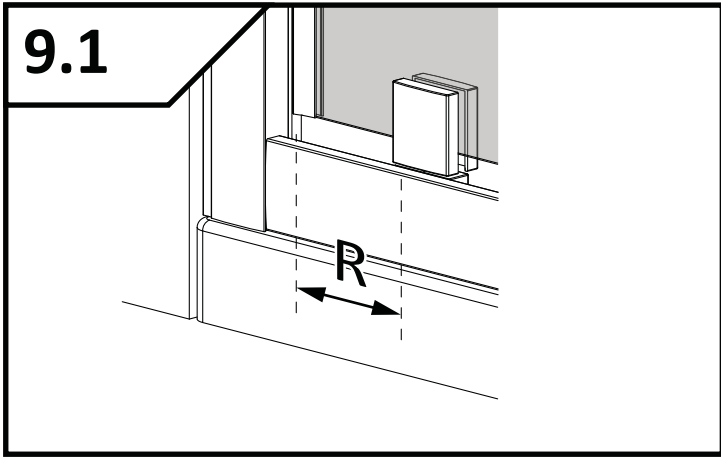






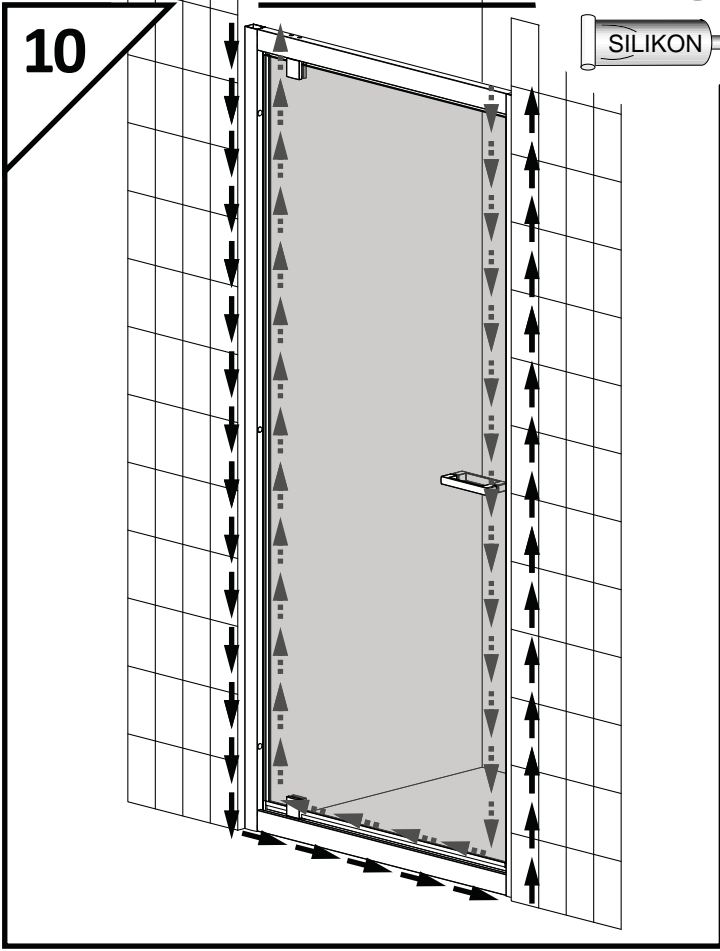


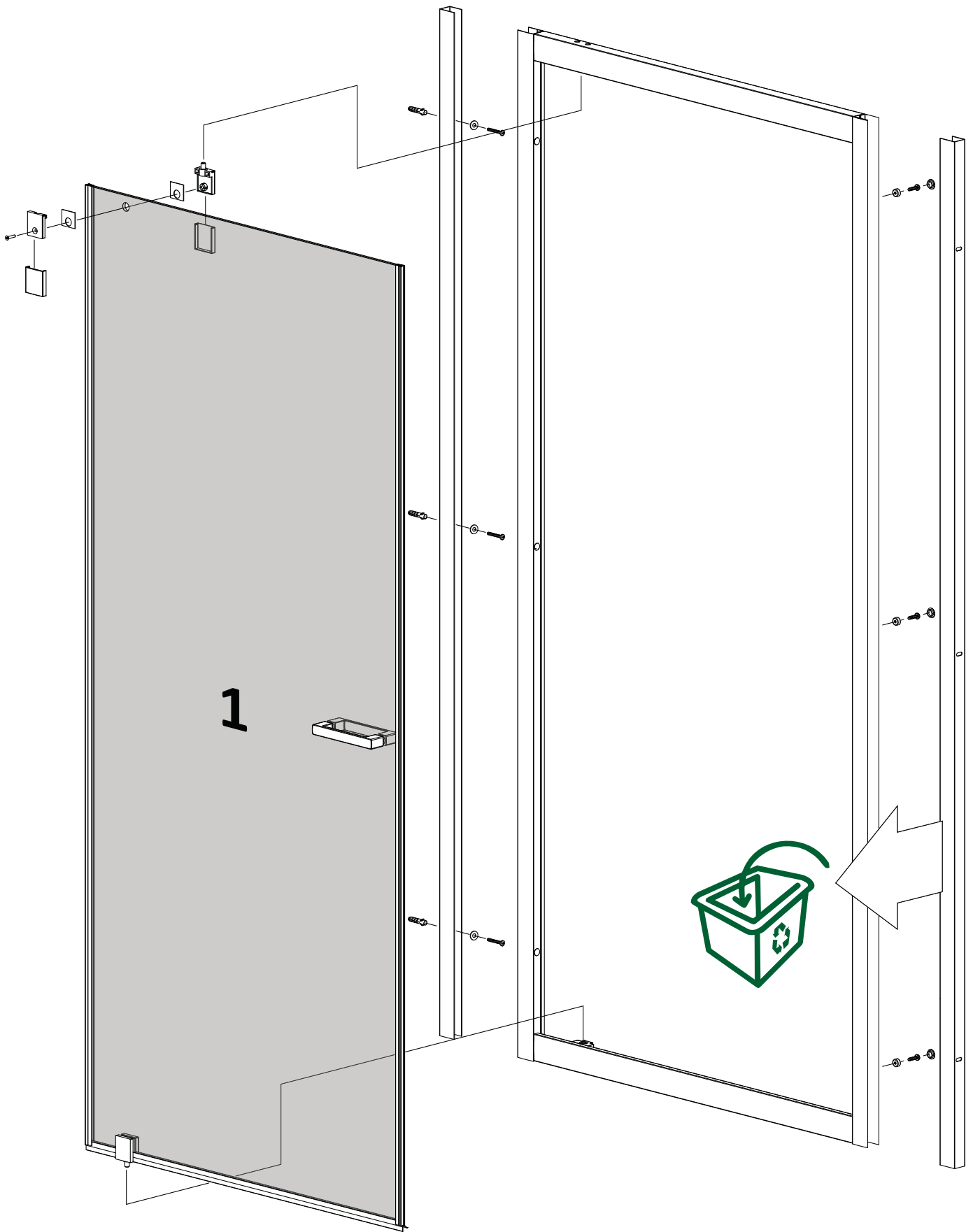


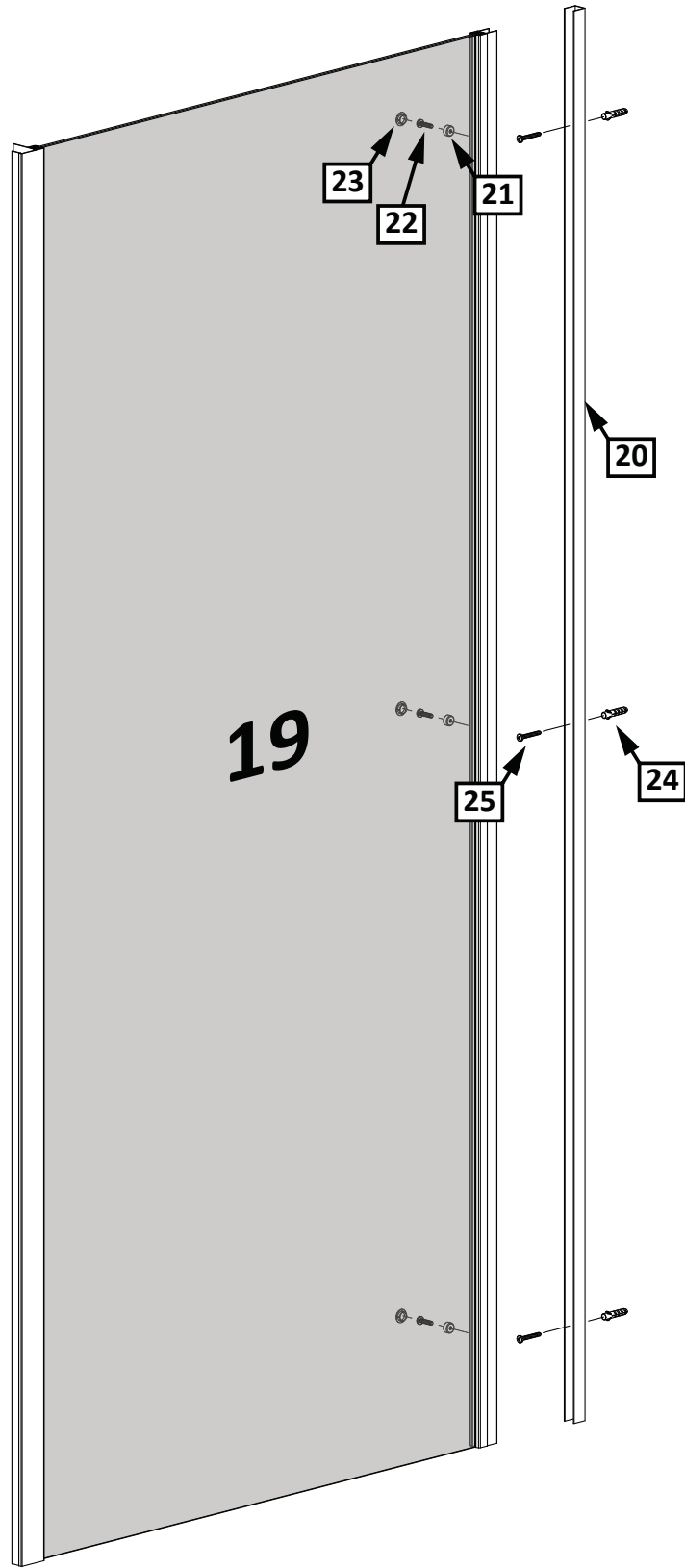


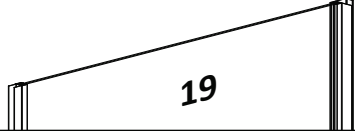







24h 

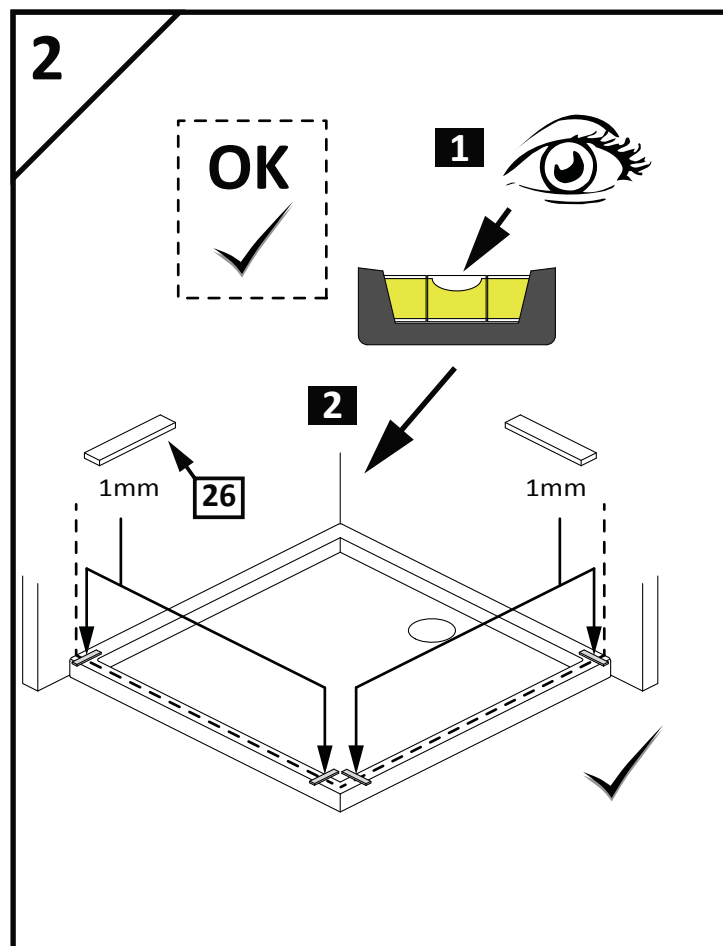
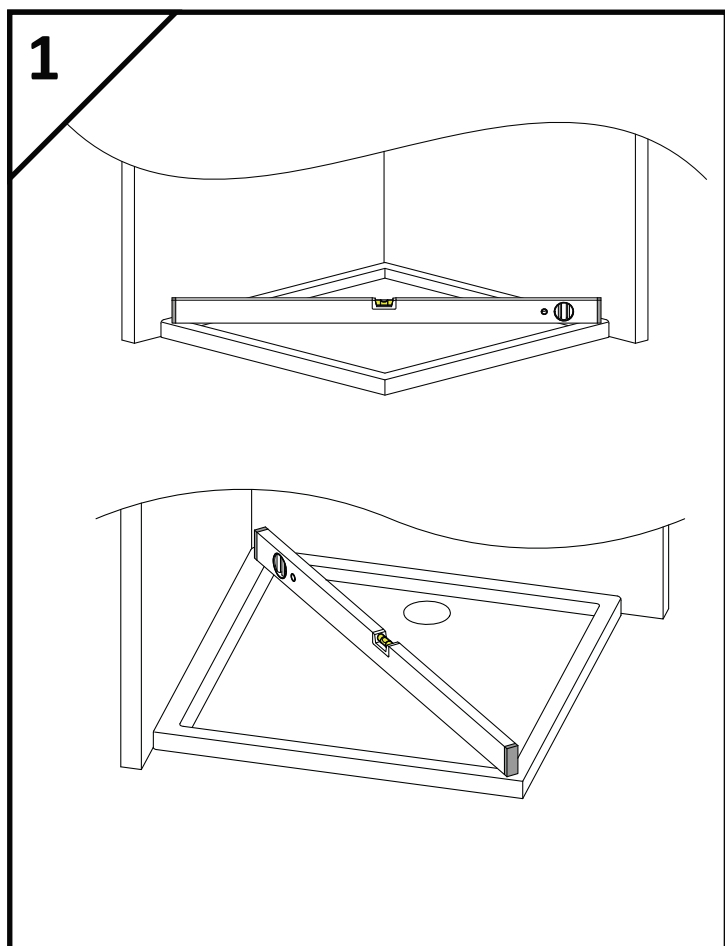
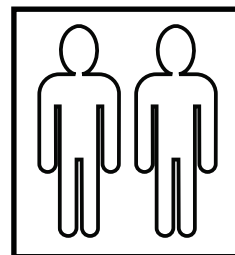
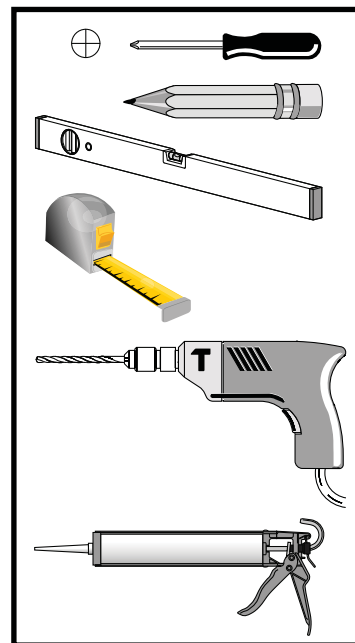
SILIKON 

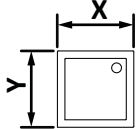






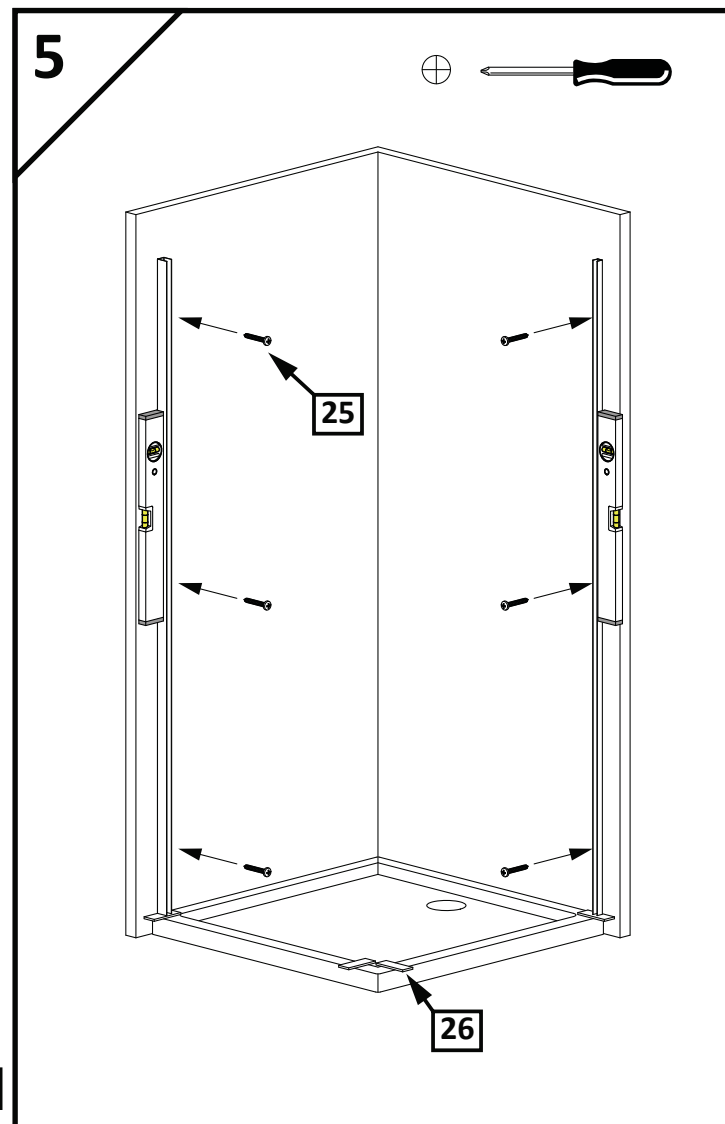
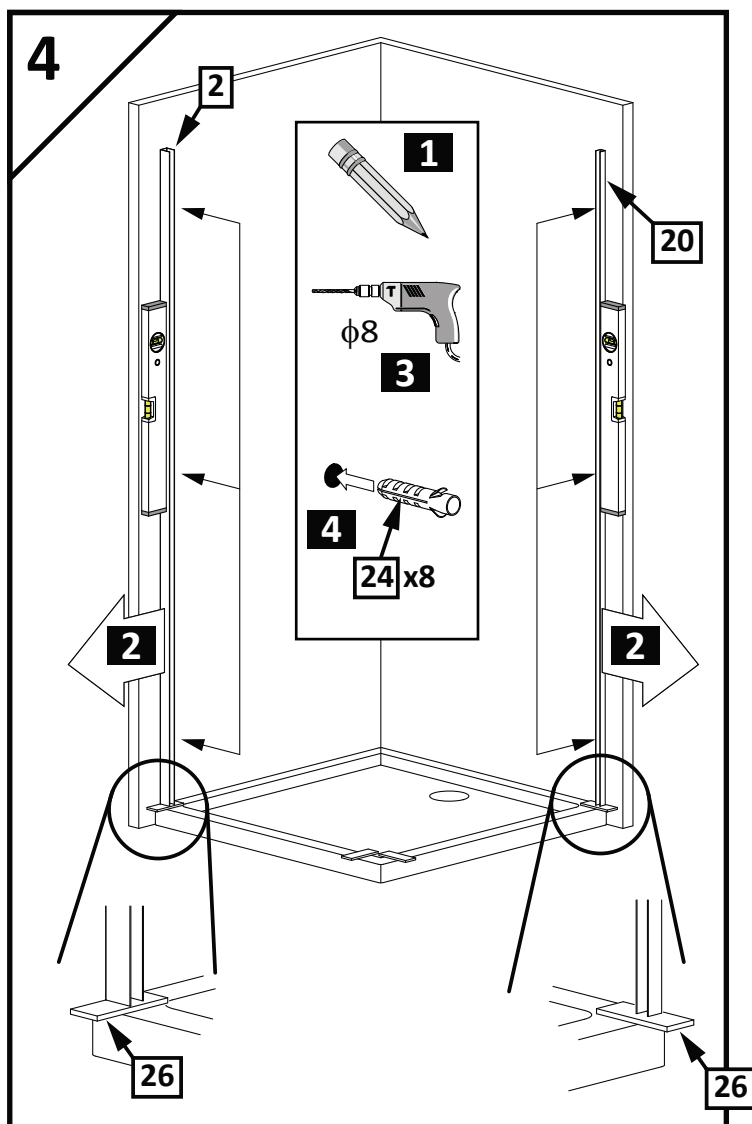
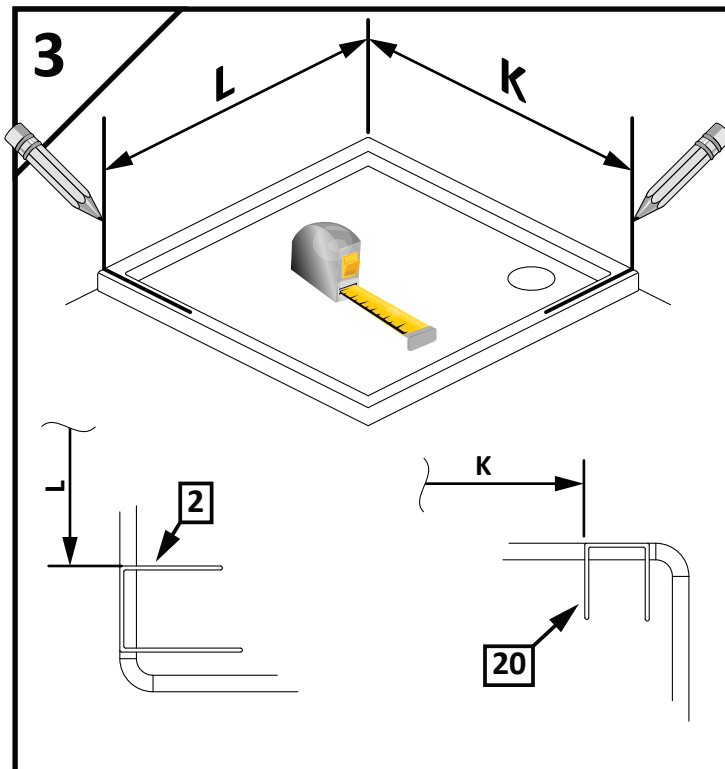
Nr No. Nr číslo počet № Sorszám Numar	Oznaczenie Mark Bezeichnung Označenje Označení обозначение Jelölés Componenta	Sztuk Pcs. Stück Kus KS штук Db. Bucati
19.	 19	1
20.		1
21.		3
22.	 3,5x9,5 DIN 7981	3
23.		3
24.	 $\phi 8$ DIN 65610	3
25.	 5x40 DIN 7991	3
26.	 1mm	4

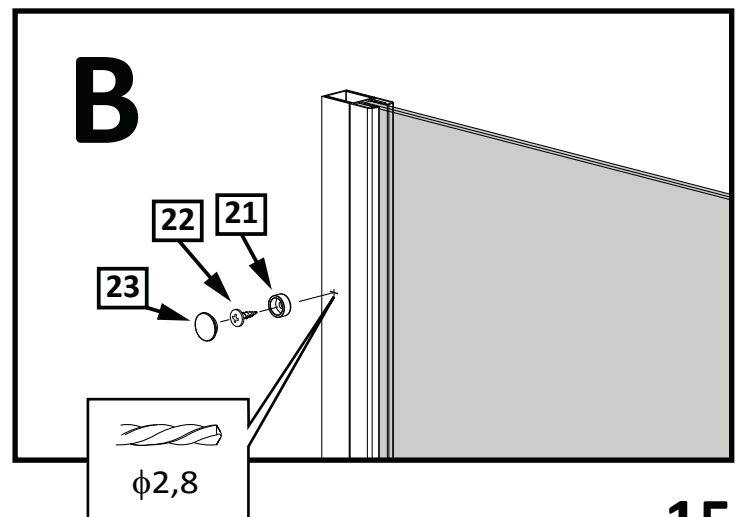
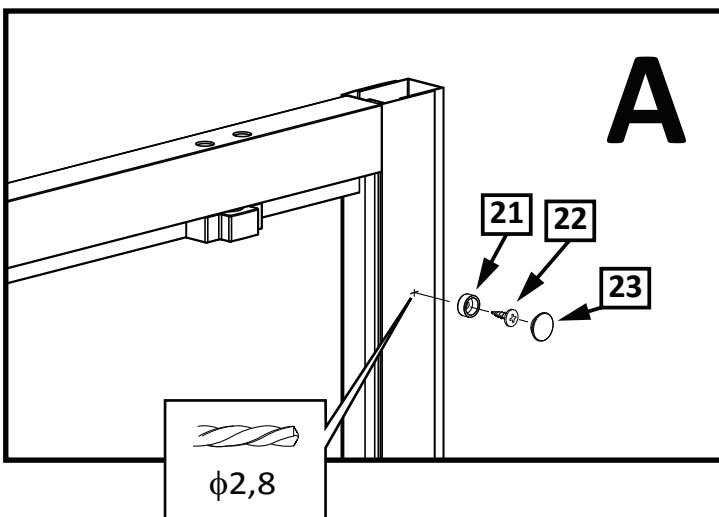
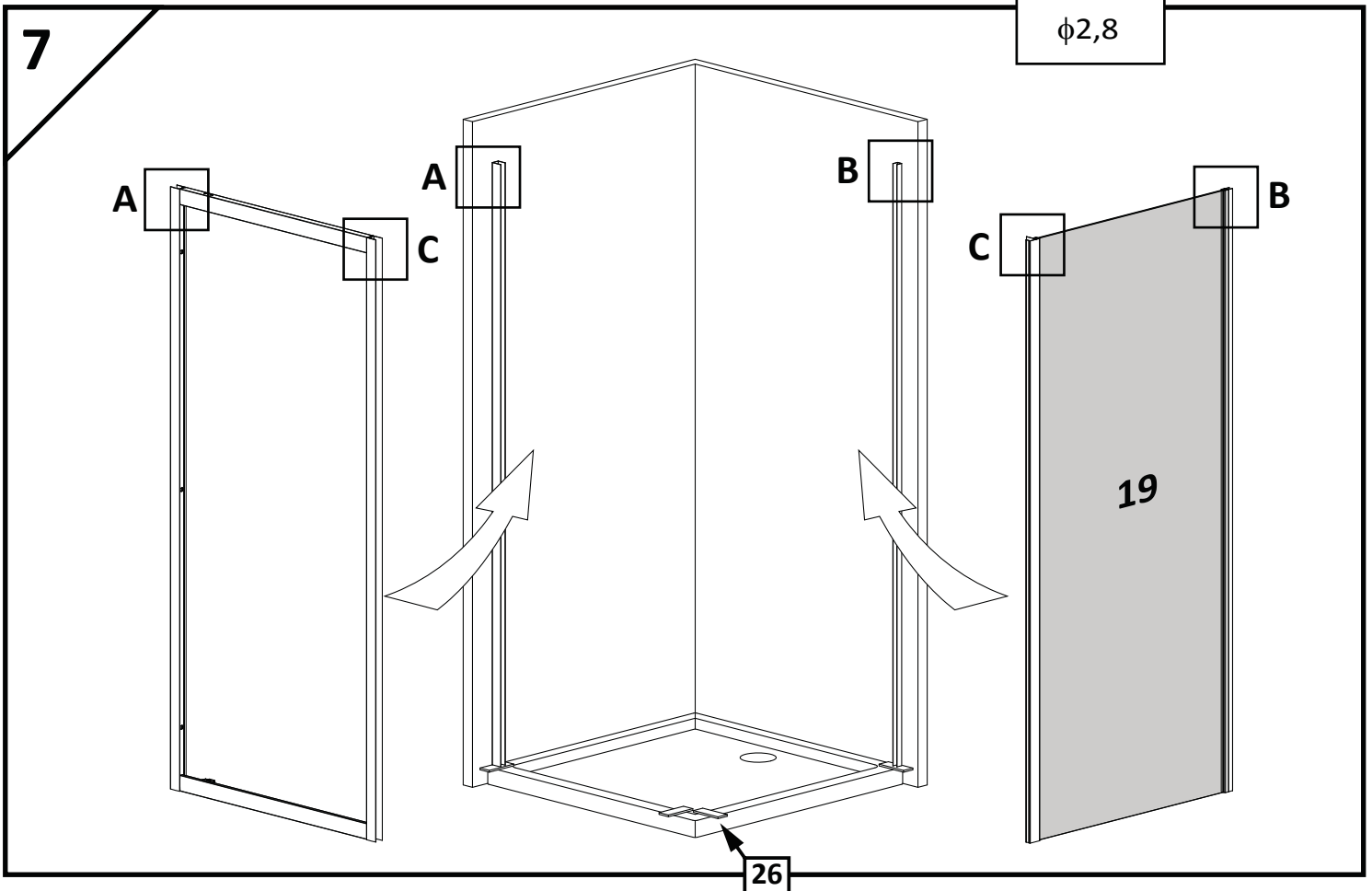
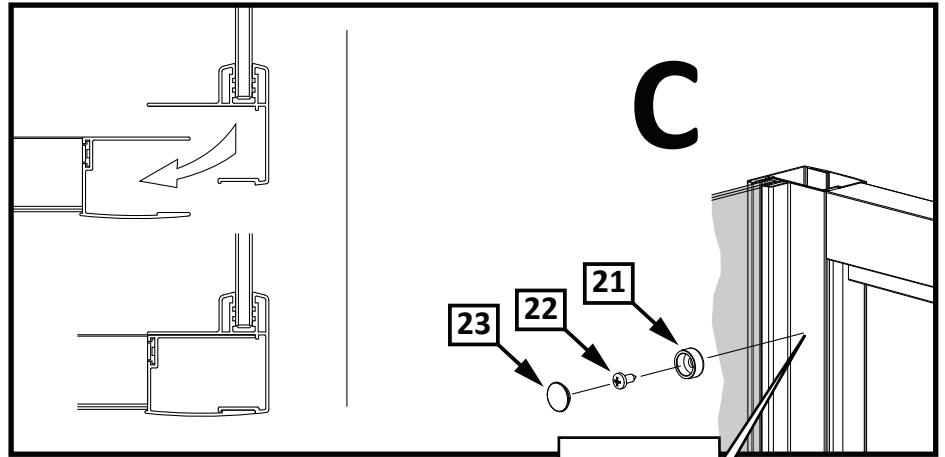
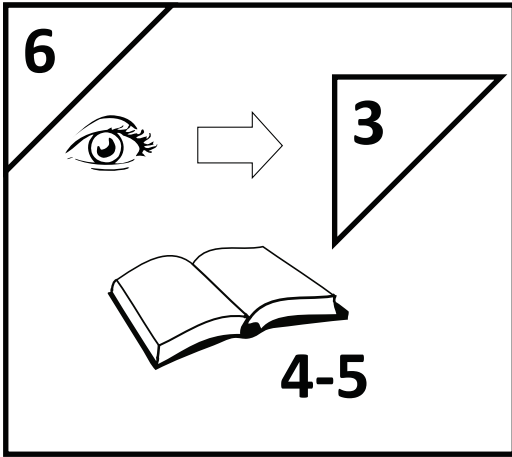




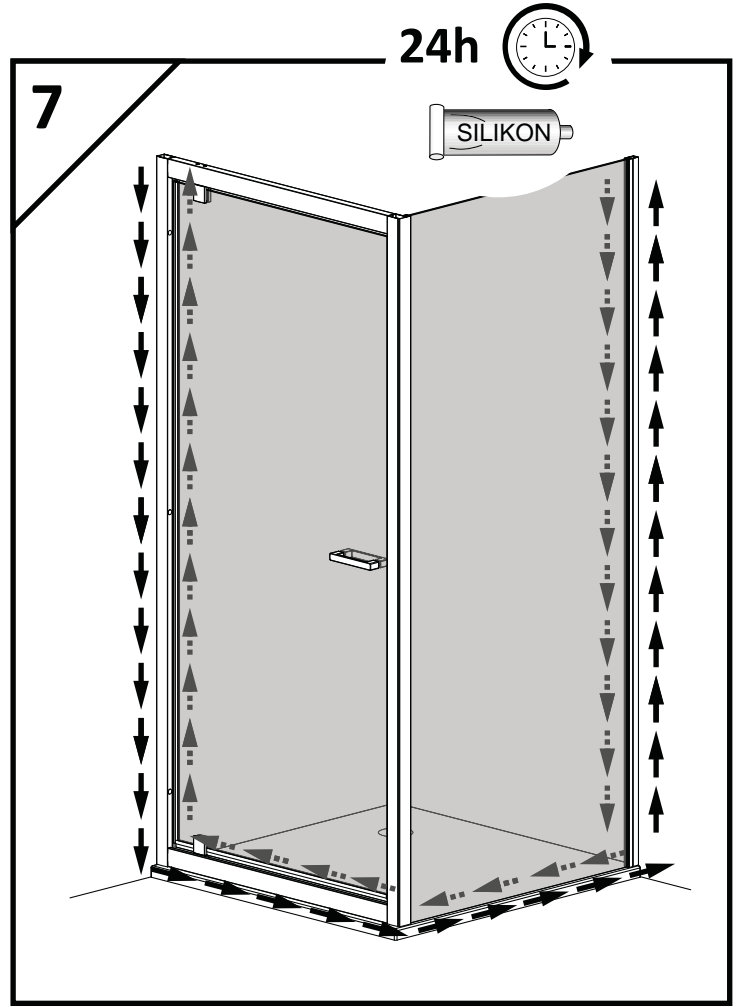
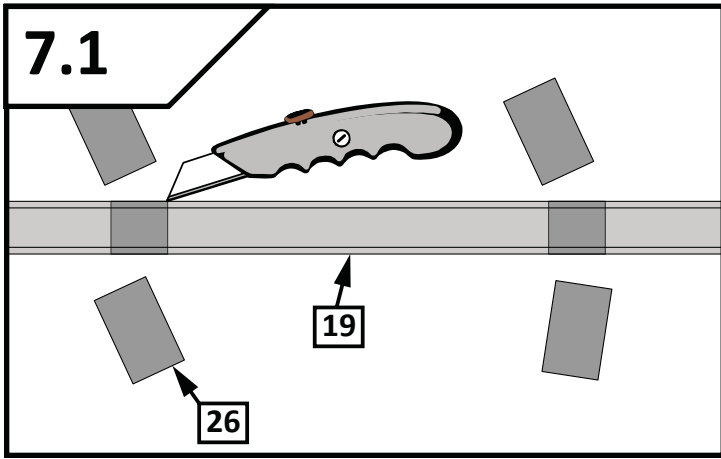
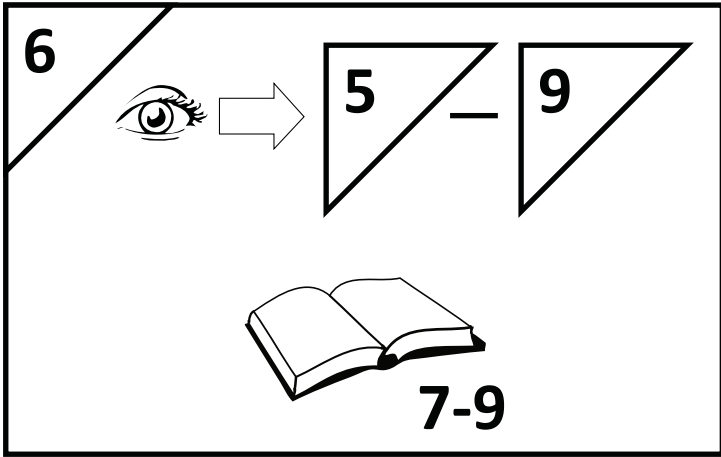
X	800	900	1000
K	772*	872*	972*
Y	800	900	1000
L	762*	862*	962*

- PL** \* Wymiary dotyczą montażu typowej kabiny montowanej na brodziku
- GB** \* All dimensions refer to installation on shower tray
- D** \* Die Masse betrifft standard Dusche, die auf der Duschwanne montiert ist
- SK** \* Všetky miery platia pri osadení sprchovej vaničky
- CZ** \* Montážní rozměry se vztahují k instalaci na sprchové vaničky
- RUS** \* Размеры касаются монтажа стандартной кабины на поддоне
- UA** \* Розміри стосуються монтажу стандартної kabіни на піддоні
- H** \* Az összes méret zuhanytálcára történő építés esetén érvényes
- RO** \* Toate dimensiunile se referă la instalarea pe cădița de duș









## Karbantartási útmutató:



Mind az üvegfelületek, mind a műanyag elemek és az alumínium profilok tisztítására is a gyártó által javasolt tisztítószeret és vízlehúzózt célszerű használni. Ezek a **RADAWAY GLASS CLEANER** zuhanykabin tisztítószer és a **RADAWAY GLASS PROTECTOR** védőbevonat-felfrissítő készítmény.

### A termék rutinszerű tisztítása

*Ajánlott, hogy a kabin közvetlenül minden zuhanyzás után ki legyen tisztítva a következők szerint:*

A kabin belső felületeit tiszta vízzel öblítse le, majd a vízcseppeket kézi gumilapáttal húzza le. A króm felületeket, lakkozott profilokat puha törleronggyal törölje szárazra. Mind az üvegfelületek, mind a műanyag elemek és az alumínium profilok tisztítására is a gyártó által javasolt tisztítószeret célszerű használni.

Kerülje csiszolópaszta, hígítószer, aceton, foszforsav és klórtartalmú fertőtlenítőszer alkalmazását. A használat és karbantartással kapcsolatos egyéb kérdésével forduljon a forgalmazóhoz bizalommal.

### A termék alapos tisztítása, karbantartása

*A tisztítás ajánlott gyakorisága:* a használat mértékétől és a víz minőségétől függően hetente vagy havonta egy alkalommal. A kabin belső felületeit RADAWAY GLASS CLEANER tisztítószerrel permetezze be. Ahol vastagabb a vízkőréteg, ott puha pamut ronggyal törölje át a felületet, akár úgy is, hogy a kendőre is permetez a tisztítószerből.



Rozsdamentes acélból készült **RADAWAY VÍZLEHÚZÓ**, mely rendszeres használat esetén vízkőmentes ragyogást biztosít zuhanykabinjában. Csempe, zuhanykabin, üvegfelület és tükörök vízlehúzásához.

**FIGYELEM!** A Glass Cleaner tisztítószeret ne hagyja 10 percnél tovább hatni! Miután áttörölte vegyszerrel a tisztítandó felületet, vízzel öblítse azt le. A vízcseppeket kézi vízlehúzóval távolítsa el. A külső felületeken is elvégezheti a tisztítást, azonban ebben az esetben ügyeljen a padlóra távozó vízmennyiségre. A króm felületeket, lakkozott profilokat puha törleronggyal törölje szárazra. Ajánlott a RADAWAY GLASS PROTECTOR vegyszerrel az üvegfelületek impregnálása. Gondoskodjon a helység megfelelő szellőzéséről a gyors száradás elősegítéséhez.

**FIGYELEM!** A zuhanykabinok, krómozott szerelvényeik és felületeik tisztításához csak citromsav bázisú vegyszer használata megengedett. Ecetsav, sósav, hangyasav alapú tisztítószer használata TILOS, ezek jelentős károkat okozhatnak a krómozott felületeken is. Foszfor tartalmú tisztítószer csak korlátozottan használható továbbá a különböző tisztítószer keverése szintén nem megengedett.